

Σύντομες και εύχρονες:  
Ό,τι χρειάζεται  
το πλυντήριό σας ...  
Πριν την πρώτη χρήση διαβάστε  
ωστόσο τις οδηγίες τοποθέτησης  
και χρήσης!

1

Ρύθμιση του αποσκληρυντή νερού \*

Πληροφορηθείτε την  
τιμή της οκληρότητας  
του νερού από την  
υπηρεσία ύδρευσης  
και καταχωρήστε την ...

\* μόνο πριν το πρώτο  
πλύσιμο ή όταν έχει  
αλλάξει η  
οκληρότητα  
του νερού

Ανάγνωση της τιμής ρύθμισης ...

°dH	Εύρος οκληρότητας	mmol/l	Βαθμίδα	πιπ	丝丝	水流
0-6	μαλακό	0-1,1	0	○	○	○
7-16	μέτριο	1,2-2,9	1	○	○	●
17-21	σκληρό	3,0-3,7	2	○	●	●
22-35	σκληρό	3,8-6,2	3	●	●	●

γρήγορα και εύκολα ...

και ρύθμιση ως εξής

- Ανάψτε τον διακόπτη ON/OFF
- Πατήστε το πλήκτρο START και κρατήστε το πατημένο.
- Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος κατά μία βαθμίδα κουμπώματος προς τ' αριστερά ή τα δεξιά.
- Αθίστε το πλήκτρο ελεύθερο.  
Η ένδεικη αναβοσβήνει και η ένδεικη ανάβει (= βαθμίδα 1).
- Άλλαξετε τη ρύθμιση ως εξής:
- Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος, μέχρι να ρυθμιστεί η επιθυμητή βαθμίδα.
- Πατήστε το πλήκτρο START.  
Η ένδεικη ορθήνει. Η ρυθμισμένη βαθμίδα αποθηκεύτηκε.

2

Συμπλήρωση ειδικού  
αλατιού αποσκληρυνσης

3

Συμπλήρωση λαμπρυντικού

Ξεβιδώστε  
το καπάκι.

Γεμίζετε το δοχείο  
αλατιού με νερό  
μόνο πριν την  
πρώτη πλύση.

Ρίχνετε μέσα  
ειδικό αλάτι  
(ποτέ απορρυπαντικό!).

Κλείστε το καπάκι.  
Πλύνετε αμέσως.

4

Συμπλήρωση απορρυπαντικού

Πατήστε το  
σημάδι 1,  
ανασηκωθείτε το  
καπάκι 2.

Ανοίξτε  
ενδεχομένως  
το καπάκι  
(πατήστε  
το πλήκτρο).

Προσοχή!  
Τα συνδύαστικά  
προϊόντα δεν είναι  
κατάλληλα για όλα  
τα προγράμματα,  
προσέξτε  
τις υποδείξεις  
του κατασκευαστή.

Βάλτε  
απορρυπαντικό  
μόνο σε στεγνή  
θήκη απορρυπαντικού.

Ωθήστε το καπάκι  
να κλείσει,  
πέστε το καπάκι.  
ΠΛΟΠ!

5

Θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία

6

Επιλέξτε το πρόγραμμα

9

Γρήγορα, οικονομικά ή εντατικά ...

Συνοπτικός πίνακας προγραμμάτων

Σ' αυτόν τον συνοπτικό πίνακα προγραμμάτων δίνεται ο μέγιστος δυνατός αριθμός προγραμμάτων. Τα αντίστοιχα προγράμματα της συσκευής οσας θα τα βρείτε στον πίνακα χειρισμού.

Τα στοιχεία προγραμμάτων αποτελούν εργαστηριακές τιμές μετρητής βάσει του ευρωπαϊκού προτύπου EN 50242.  
Στην πράξη είναι δυνατές αποκλίσεις.

Εντατικό  
70°

Κανονικό  
65°

Eco  
50°

Απαλό  
40°

Γρήγορο  
45°

Πρόπλυση  
550 EA

Διάρκεια σε ώρες : λεπτά  
Κατανάλωση ρεύματος σε kWh  
Κατανάλωση νερού σε λίτρα

3:45 - 1:20  
0,90 - 0,45  
10 - 7,5

0:29  
0,45  
6

0:15  
0,05  
3

Έναρξη προγράμματος Έναρξη ...

8 7

Θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας Όλα πεντακάθαρα ...

Πρόσθετες λειτουργίες \*\*

Οικονομιά χρόνου  
... επιτυγχάνεται  
με αυξημένη κατανάλωση  
ενέργειας για σταθερή  
απόδοση καθαρισμού.

Υγιεινή  
... Κατά τη διαδικασία  
της κύριας πλύσης  
αυξάνεται η θερμοκρασία.  
Εποιητικά γίνονται  
καλύτερες συνθήκες  
υγιεινής.

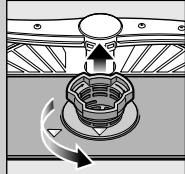
Πρόσθετο στέγνωμα  
... βελτιώνει το αποτέλεσμα  
στεγνώματος με  
αύξηση της θερμοκρασίας  
στο ξέβγαλμα  
με λαμπρυντικό.  
(Προσέξτε τα ευαισθητά  
μέρη σκευών.)

\*\* ανάλογα με το μοντέλο

9001290503 (9702) 550 EA

## Συντήρηση και φροντίδα

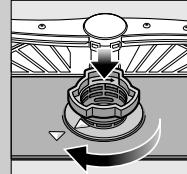
Φίλτρα  
... Έλεγχος,  
ενδεχομένων  
καθαρισμός



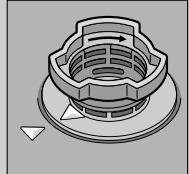
Στρέψτε τον κύλινδρο  
φίλτρου,  
βγάλτε το σύστημα  
φίλτρων ...



Ξεπλύντε  
κάτω από  
τρεχούμενο  
νερό ...



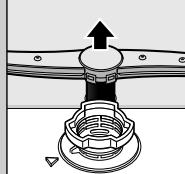
Τοποθετήστε ...



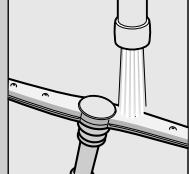
Βιδώστε  
το σύστημα  
φίλτρων.  
ΠΡΟΣΕΞΤΕ  
ΤΟ ΣΗΜΑΔΙ!

- Τραβάτε το φίς από την πρίζα.
- Αφαίρεστε τα φίλτρα και αντλήστε το νερό με κάποιο σκεύος.
- Ξεβιδώστε τις βίδες στο κάλυμμα (Torx T 20).
- Τοαθήξτε το κάλυμμα προς τα πάνω.
- Ελέξτε τη περιοχή της πεταλούδας για ξένα άδματα.
- Επαναποθετείτε το κάλυμμα και τα φίλτρα και βιδώστε τα γερά.
- Τοποθετήστε τα φίλτρα.

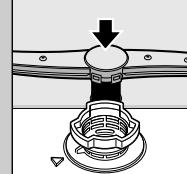
Εκτοξευτήρας νερού  
... Απομακρύνετε τυχόν  
ρύπους/επικαθήσεις  
αλάτων που έχουν  
βουλώσει τα μπεκ



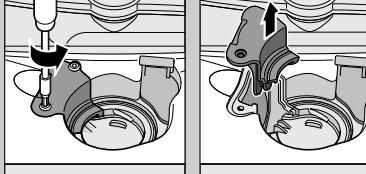
Τραβήξτε τον βραχίονα  
προς τα πάνω ...



καθαρίστε τα μπεκ  
εκτόξευσης νερού  
κάτω από τρεχούμενο  
νερό (ενδεχομένως  
με οδοντογλυφίδα) ...



Τοποθετήστε  
τον εκτοξευτήρα  
νερού ...



Περαιτέρω υποδείξεις θα βρείτε στις οδηγίες χρήσης

## Πώς θα αντιμετωπίσετε μικροβλάβες ...

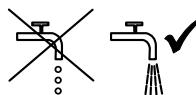
... Η αντιμετώπιση των προβλημάτων από εσάς αξίζει τον κόπο!

### Βλάβη

#### Πιθανές αιτίες

#### Αντιμετώπιση

Η ένδειξη "☒" ανάβει



Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης  
είναι φραγμένος ή διπλωμένος

Το καπάκι της αντλίας απόνερων  
δεν είναι συναρμολογημένο

Η αντλία απόνερων είναι μπλοκαρισμένη

Η ένδειξη "☒" αναβοσβήνει

Τεχνική βλάβη στη συσκευή

Κατάλοιπα νερού στη συσκευή Το πρόγραμμα δεν έχει λήξει ακόμα

Σκουριά στα μαχαιροπήρουνα Τα μαχαιροπήρουνα δεν είναι ανθεκτικά  
έναντι σχηματισμού σκουριάς  
Οι σκληρές λεπίδες μαχαιριών είναι πιο  
ευαίσθητες  
Ξένη σκουριά

- Ανοίξτε την μπαταρία.
- 1. Ξεβιδώστε τη σύνδεση νερού.  
2. Καθαρίστε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.  
3. Η ποσότητα ροής πρέπει με ανοιχτή την παροχή νερού να ανέρχεται σε τουλάχιστον 10 l/min.  
Σε μικρότερη ποσότητα ροής πρέπει να αλλαχεί η μπαταρία.
- Ξεσακίστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού.

- Εγκαταστήστε τον εύκαμπτο σωλήνα απόνερων χωρίς να είναι τοσκιομένος.
- Συναρμολογήστε το καπάκι (βλ. πάνω).

- Καθαρίστε την αντλία απόνερων (βλ. ανωτέρω).

- Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών του εργοστασίου (αναφέρετε την ένδειξη σφάλματος).
- Βγάλτε το φίς της συσκευής από την πρίζα.

- Κλείστε τη συσκευή και ανάψτε την ή αντίστοιχα διακόψτε το πρόγραμμα (βλ. Διακοπή προγράμματος).

- Χρησιμοποιήστε μαχαιροπήρουνα ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο.
- Μην πλένετε ποτέ στη συσκευή μέρη που σκουριάζουν.

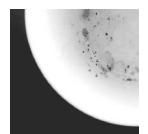
### Βλάβη

#### Πιθανές αιτίες

#### Αντιμετώπιση

Τα σκεύη δεν είναι καθαρά

Άμμος ή κοκκώδη  
κατάλοιπα πάνω στα σκεύη



Λεκέδες και ραβδώσεις

Τα σκεύη δεν είναι στεγνά

Γαλακτώδεις επικαθήσεις  
στα σκεύη (φεύγουν)

Γαλακτώδεις επικαθήσεις,  
τα ποτήρια έχουν θαμπά  
σημεία/είναι θολά (η θολότητα  
δεν απομακρύνεται)

Χρωματικές αλλοιώσεις  
στα πλαστικά σκεύη/μέρη  
σκευών

Τοποθετήστε τα σκεύη που είναι ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο (χωρίς κατάλοιπα από στάχτη, κερί,  
γράσο, χρώμα, αυτοκόλλητες ετικέτες, απομακρύνετε τα μεγάλα κατάλοιπα μαρμελάδας, γαλακτοκομικά  
προϊόντα και φαγητά) βάσει των οδηγιών χρήσης και εξετάστε αν μπορούν να περιστραφούν ελεύθερα  
οι εκτοξευτήρες νερού

Τα σκεύη ακουμπούν μεταξύ τους  
ή βρίσκονται το ένα πάνω στο άλλο

Πολύ λίγο απορρυπαντικό

Επιλέχτηκε ακατάλληλο πρόγραμμα

Βουλωμένα τα μπεκ στους εκτοξευτήρες νερού

Φίλτρα λεωφόρων, μη σωστά τοποθετημένα

Μπλοκαρισμένοι εκτοξευτήρες νερού

► Τοποθετείτε τα σκεύη μεμονωμένα,  
αποφεύγετε σημεία επαφής.

► Προσέξτε τα στοιχεία του παρασκευαστή (απορρυπαντικό).

► Επιλέξτε ισχυρότερο πρόγραμμα.

► Καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού (βλ. άνω).

► Καθαρίστε τα φίλτρα (βλ. ανωτέρω).

► Τοποθετείτε τα σκεύη έτσι, ώστε οι εκτοξευτήρες νερού να μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.

► Σε περίπτωση ραβδώσεων: Μειώστε τη δόση.

► Σε περίπτωση λεκέδων νερού ή αλάτων:  
Αυξήστε τη δόση.

► Αυξήστε τη δοσολογία.

► Αλλάξτε το προϊόν.

► Χρησιμοποιήστε λαμπρυντικό.

► Ενεργοποιήστε το εντατικό στέγνωμα (ανάλογα με το μοντέλο).

► Ρυθμίστε σωστά τον αποσκλήρυντη νερού.

► Συμπληρώστε ειδικό αλάτι αποσκλήρυνσης.

► Χρησιμοποιείτε ποτήρια ανθεκτικά για το πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.

► Χρησιμοποιείτε ήπιο ποτήρια απορρυπαντικό.

► Προσέξτε τα στοιχεία του παρασκευαστή (απορρυπαντικό).

► Οι χρωματικές αλλοιώσεις δεν έχουν καμία αρνητική επίπτωση, ξεθωριάζουν μετά από κάμπισσα πλυσίματα.

## Λήξη προγράμματος ...

## Σωστή τοποθέτηση σκευών ...

Κατά τη διάρκεια του προγράμματος πατήστε το πλήκτρο START  
επί περ. 3 δευτερόλεπτα (Reset) μέχρι να οβήσουν όλες οι ένδειξεις.



Η υπόλοιπη πορεία του προγράμματος για την άντληση  
του υπόλοιπου νερού διαρκεί περ. 1 λεπτό.

Τοποθετήστε τα σκεύη που είναι ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο (χωρίς κατάλοιπα από στάχτη, κερί,  
γράσο, χρώμα, αυτοκόλλητες ετικέτες, απομακρύνετε τα μεγάλα κατάλοιπα μαρμελάδας, γαλακτοκομικά  
προϊόντα και φαγητά) βάσει των οδηγιών χρήσης και εξετάστε αν μπορούν να περιστραφούν ελεύθερα  
οι εκτοξευτήρες νερού